Année internationale des personnes handicapées 1981

LE FRANCO

Le seul journal de langue française de l'Alberta Depuis 1928

APF

Association de la presse francophone hors Québec

Vol. 16 No. 87 Mercredi le 18 novembre 1981 16 pages 0.50

Une conférence fédérale-provinciale sur les droits linguistiques

OTTAWA -- Dans une lettre qu'elle faisait parvenir, cette semaine, au Premier ministre Trudeau, la présidente de la F.F.H.Q., Mlle Jeannine Séguin, a invité celui-ci à mettre tout en oeuvre pour que soit organisée le plus tôt possible une conférence fédérale-provinciale sur les droits linguistiques des francophones hors Quebec.

Mlle Séguin a souligné que cette idée, soulevée à la Chambre des communes par le député d'Ottawa-Vanier, M. Jean-Robert Gauthier et pour laquelle le Premier ministre a reconnu qu'elle valait la peine d'être étudiée sérieusement, pourrait permettre aux gouvernements provinciaux et au gouvernement fédéral de se pencher officiellement sur les griefs qu'entretiennent les francophones hors Québec face au projet actuel de Charte des droits linguistiques. Mlle Séguin a d'ailleurs demandé aux présidents des associations provinciales membres de la F.F.H.Q., d'inviter leur premier ministre à participer à une telle conférence.

La présidente de la F.F.H.Q. termine sa lettre en incitant M. Trudeau à convaincre ses homologues provinciaux du caractère absolument essentiel d'une telle conférence fédérale-provinciale.

3 PERSONNES HONOREES PAR LE CLUB RICHELIEU

C'est à l'occasion du Bal annuel du Club Richelieu d'Edmonton, qui eu lieu vendredi soir, le 13 novembre 1981, que furent honorés M. et Mme Henri et Odette Lusson qui ont fait don d'un terrain près du village de Clyde au nors-ouest d'Edmonton. Ce terrain donne sur un lac et est présentement en voie d'être développé par le Club Richelieu devant environ 150 convives au banquet.

Mlle Angéline Martel a remporté le prix du concours littéraire Jean Patoine. Le Fonds Jean Patoine a été créé pour commémorer ce grand personnage qui fut pendant de longues années l'âme inspiratrice de la francophonie albertaine et pour encourager la création d'oeuvre lit-



M. Mme Henri et Odette Lusson

et Francophonie Jeunesse de l'Alberta pour en faire un camp d'été destiné à la jeunesse francophone.

En guise de reconnaissance et d'appréciation pour son geste généreux, M. Henri Lusson a été reçu membre à vie du Club Richelieu d'Edmonton. C'est le Président du Richelieu International, M. Pierre Blais, qui a assermenté M. Lusson lors d'une courte cérémonie de-

téraires par des franco-albertains. Le Dr. Roger Motut a félicité Mlle Martel pour sa recherche volumineuse sur la région de Rivière-la-Paix. Ce travail en deux volumes au dire du Dr. Motut est riche tant au niveau du contenu historique qu'au niveau du style littéraire. Mlle Martel s'est méritée un prix de $500.00.

Voir PRIX en page 2

Les évêques canadiens se choisissent un nouveau président

OTTAWA -- L'archevêque de Grouard-McLennan (Alberta) Mgr Henri Légaré, o.m.i., a été élu Président de la Conférence des évêques catholiques du Canada (C.E.C.C.) lors de l'Assemblée plénière annuelle des évêques canadiens qui étaient réunis à Ottawa du 26 au 30 octobre dernier.



Mgr Henri Légaré

Le nouveau Président de la C.E.C.C. remplace Mgr Joseph N. MacNeil, archevêque d'Edmonton, qui occupait ce poste depuis novembre 1979.

Selon les constitutions de la Conférence des évêques, le Président est élu pour un mandat de deux ans, tout en tenant compte du principe de l'alternance entre un évêque anglophone et une évêque francophone.

Au moment de l'élection, Mgr Légaré était déjà membre du Comité exécutif de la C.E.C.C. au titre de Vice-président.

Mgr Légaré est né le 20 février 1918. Il a été consacré évêque le 9 septembre 1967, moment où il devenait responsable du diocèse de Labrador-Schefferville (Québec). Le 21 novembre 1972, il était nommé archevêque de Grouard-McLennan, diocèse au nord de l'Alberta qui compte une population catholique de quelque 30,000 habitants.



Outre des études en philosophie et en théologie, le nouveau Président de la C.E.C.C. s'est spécialisé en sciences sociales, économiques et politiques à l'Université catholique de Lille (France) qui lui a décerné un doctorat dans ce domaine.

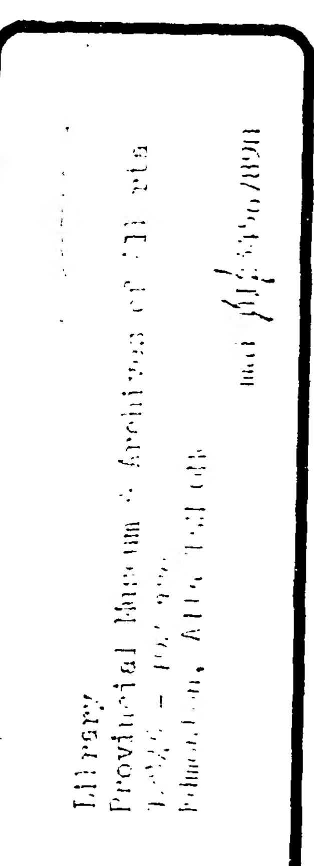
Entre autres fonctions, Mge Légaré a été respectivement professeur de sociologie à l'Université Laval et à l'Université d'Ottawa, professeur au Grand Séminaire de Saint-Boniface (Manitoba), et aumônier national et administrateur de l'Association des hôpitaux catholiques du Canada.

Il a aussi été doyen de la Faculté des sciences sociales, Vice-recteur et Recteur de l'Université d'Ottawa.

Voir EVEQUE en page 2

UN CRIME CONTRE L'HUMANITE!

«En signant l'accord sur la Constitution, intervenu le 5 novembre, le Premier ministre Davis a commis ce que le Premier ministre Trudeau mentionnait en février 1977, devant le Congrès américain, un crime contre l'humanité.» C'est en ces termes que le président général de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO), Yves Saint-Denis, a accueilli le nouveau refus de l'Ontario de corriger une situation d'injustices vécues par les Franco-Ontariens.



Depuis 1867, l'article 133 de l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique - lequel reconnaît les droits linguistiques devant les tribunaux et la législature - lie le Québec; depuis 1870, un article similaire lie le Manitoba; en vertu de la Charte des droits prévue dans l'accord du 5 novembre 1981, le Nouveau-Brunswick accepte dorénavant d'être lié par des prévisions constitutionnelles encore plus importantes que l'article 133. Reste l'Ontario, province où réside le groupe le plus nombreux de francophones hors Québec. Au seul chapitre des droits linguistiques devant les cours de justice et à l'Assemblée législative, monsieur Davis a raté une occasion de corriger centquatorze années d'injustices envers les Franco-Ontariens. Il a laissé passer sa chance d'assurer un leadership, de se montrer magnanime et de reconnaître un minimum de protection constitutionnelle pour les Franco-Ontariens.

Accusant un net recul en matière de protection constitutionnelle, les Francophones de l'Ontario ont maintenant encore plus de rattrapage à faire dans ce domaine. Voilà pourquoi nous ne pouvons être d'accord avec les politiciens qui nous demandent d'attendre une prochaine phase dans les négociations constitutionnels pour voir l'enchâssement dans le texte final de la Constitution de nos droits fondamentaux, individuels et collectifs.

L'article 133 n'est qu'une des nombreuses revendications constitutionnelles des Franco-Ontariens. En ce qui concerne l'accord signé le cinq novembre, l'ACFO ne peut que répéter la position prise par les participants à l'assemblée annuelle des 28, 29 et 30 août dernier, à Windsor, qui consiste à dénoncer l'intransigeance du gouvernement Davis et la couardise du gouvernement fédéral pour ce qui est de l'enchâssement des droits des Franco-Ontariens.

Il convient de signaler qu'à l'occasion de la conférence constitutionnelle, tenue à Ottawa du 2 au 5 novembre, certaines délégations provinciales dont la Saskatchewan, ont invité un représentant de leur communauté francophone comme

Voir ONTARIO en page 2

SOMMAIRE

EVEQUE

suite de la page 1

Il s'est de plus signalé en tant que président de la Conférence nationale des Universités et collèges canadiens, et président du Comité des directeurs de cette même Conférence nationale. Il a finalement été Provincial des oblats pour la province du Manitoba.

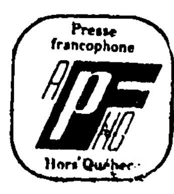
A l'occasion de cette Assemblée plénière annuelle, les évêques canadiens ont aussi élu un nouveau Vice-président de la C.E.C.C. en la personne de Mgr Paul F. Reding, évêque de Hamilton en Ontario.

Mgr Reding est né le 14 février 1925. Il a été ordonné évêque le 14 septembre 1966. De 1966 à 1973, il était évêque auxiliaire pour le diocèse de Hamilton.

Après des études en philosophie et en théologie, Mgr Reding a entre autres travaillé en paroisse comme pasteur. De 1955 à 1966, il a occupé les fonctions de chancelier pour le diocèse de Hamilton.

LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le mercredi, au service des 120,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.



Directeur-rédacteur
Paul Denis

Composition
Lynda McCollough

Administration
Johanne B. Cornellier

Directeur des ventes
Michel Bacula

Toute correspondance doit être adressée au FRANCO-ALBERTAIN, 10014 - 109e Rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4. Téléphone: (403) 423-5672.

L'abonnement annuel coûte:
1 an : $15.00
2 ans: $25.00

LE FRANCO est imprimé sur les presses de Westweb Press, P.O. Box 5088, Station E, Edmonton, Alberta, T5P 4C1

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881.

ONTARIO

suite de la page 2

observateur à la conférence. L'Ontario, cependant, n'a pas su trouver ou faire une place dans sa délégation pour un de nos représentants. C'est grâce à la courtoisie du Québec, que la représentante de l'ACFO, Carmen Gervais, membre de notre Conseil d'administration, a pu avoir accès aux lieux de la conférence. L'historien Robert Rumilly a déjà écrit que le tort des Franco-Ontariens était d'être une minorité...

Au cours des prochains mois, l'ACFO entend poursuivre sa campagne de pression et d'information publique, en Ontario comme au Québec. A cet effet, l'un des objectifs sera de dénoncer le Premier ministre de l'Ontario et son refus de faire en sorte que, de par la Constitution, notre territoire devienne un lieu où les droits fondamentaux des citoyens d'expression française soient adéquatement protégés.

En attendant d'être jugé par l'Histoire et d'être reconnu coupable par les générations à venir, William Davis peut dorénavant être présumé coupable de crime contre l'humanité.

PRIX suite

de la page 1

Un prix de $500.00 a aussi été versé à l'Association des Educateurs bilingues de l'Alberta qui a chaque année organise à travers les écoles bilingues de l'Alberta un concours littéraire. Les lecteurs du Franco auront lu dans une édition antérieure que cette année la gagnante du concours littéraire de l'AEBA a été Mlle Valérie Narayana d'Edmonton.

L'orateur invité, M. Pierre Balis de Toronto, Président du Richelieu International, a parlé du thème de cette année: «Fier d'être Richelieu.»

Selon M. Blais: «Nous avons dans le monde français un rôle particulier à jouer en tant qu'organisme francophone au niveau international.» Il ajoutait que pour être Richelieu, il faut être conscient de son rôle dans la société. Quelque soit le métier ou la carrière de chacun, il faut fraterniser avec tout le monde. «La fierté d'être Richelieu, c'est de fraterniser», de dire M. Blais.

Le Richelieu Louis-Aimé Arès, Gouverneur pour la région dix du Richelieu, a remercié le Président du Richelieu International en ajoutant que le Club d'Edmonton cherche justement à créer un deuxième club en Alberta. Il serait question de créer un Club Richelieu à Bonnyville.

4e ASSEMBLEE ANNUELLE DE LA FCCF

Comité exécutif

La Fédération culturelle des Canadiens français est heureuse d'annoncer l'élection de Madame Audrey Côté St-Onge du Nouveau Brunswick à la présidence de l'organisme national. La nouvelle présidente sera entourée d'un contingent masculin: Lucien Loiselle du Manitoba assumera les fonctions de vice-président, Michel Gauthier de l'Ontario celles de secrétaire, Réal Daigle de la Nouvelle-Ecosse celles de trésorier. Michel Monnin du Manitoba agira à titre de président sortant; Noël Leclerc pour sa part siègera sur le Comité exécutif en tant que directeur général de la Fédération.

Conseil d'administration de la FCCF

Le Conseil d'administration de la F.C.C.F. sera composé pour l'année 1982-1983 des représentants provinciaux et territoriaux suivants:

Territoires du Nord-Ouest: Daniel Robillard, Denis Gadoury;

Colombie-Britannique: Yolande Daniel, Philippe Lafrance;

Alberta: Agathe St-Pierre, Angèle Bourdeau;

Saskatchewan: Gaston Ste-Marie, Gilbert Troutet;

Manitoba: Lucien Loiselle, Lorette Beaudry-Ferland;

Nouvelle-Ecosse: Réal Daigle; Dave Leblanc;

Ile du Prince Edouard: Yvette Doiron, Francine Desmeules;

Terre-Neuve: Laverna Felix, Marlène Théberge;

Ginette Ste-Marie et Michel Gauthier représenteront respectivement le Nouveau-Brunswick et l'Ontario; une deuxième personne sera déléguée lors de la prochainy réunion d'un Conseil d'administration provincial des deux associations membres concernées.

Programmation

La programmation de la F.C.C.F. a pour but essentiel d'assurer et de maintenir de façon continue l'évolution culturelle des francophones des quatre coins du pays. Par conséquent, les quatre programmes actuels de la F.C.C.F. seront retenus pour l'année 1982-1983:

Politique culturelle:
Définir une politique de développement culturelle dans une perspective progressiste à l'échelle nationale.

Formation:
Maintenir un service de formation en développement culturel et communautaire pour les associations membres de la F.C.C.F. Cette formation consiste en la coordination d'ateliers et de stages régionaux et le prêt de personnes-ressources sur demande des associations membres.

Communications:
Offrir un service national d'information et de diffusion en matière culturelle aux associations membres et aux divers organismes nationaux.

Tournées:
Promouvoir le potentiel artistique dans le domaine des arts de la scène en répondant aux besoins des communautés francophones par l'intermédiaire des associations culturelles provinciales et territotiale membres de la F.C.C.F. La priorité en 1982-1983 sera donnée aux volets du programme des tournées qui favorisent le développement du marché et celui de la relève.

Nouveautés

Un cinquième programme a été créé pour 1982-1983: il s'agit d'un programme en développement des arts communautaires dans lequel s'insérera un Festival national des arts. Ce festival permettra aux artistes canadiens-français professionnels et amateurs de toutes disciplines de se faire connaître et/ou reconnaître à travers le pays. Les modalités du festival restent toutefois à être déterminées par un comité organisateur.

Interventions

Les discours prononcés lors de l'assemblée annuelle faisaient état de la culture en général et du rôle de la F.C.C.F. et des associations membres en particulier.

Pour sa part, Michel Monnin, président de la F.C.C.F. a souligné l'importance de l'expression culturelle, celle qui reflète l'identité et le sens d'appartenance d'un peuple. «Nous, les cultureux, ne sommes pas menaçants... car après tout, nous ne faisons que chanter, danser et nous amuser. Ne l'oublions pas... le fait que nous ne sommes pas menaçants est sans doute notre plus grande force!» M. Monnin a également insisté sur le rôle des associations membres de la F.C.C.F. Selon lui, celles-ci doivent rester attentives aux besoins de leurs communautés. «Vous serez, explique-t-il, et vous demeurerez près des gens... Il est important que vous preniez vos rôles et la Fédération au sérieux mais il est encore plus important que vous ne vous preniez pas vous-même au sérieux.» M. Monnin a continué en soulignant que «bien que la Fédération soit encore adolescente, elle se rapproche de plus en plus de cette maturité qu'elle recherche». Il a terminé en remerciant les délégué(e)s de lui avoir permis un «court tout d'horizon à la fin d'un voyage parmi les gens» de son pays.

Quant au secrétaire parlementaire du Secrétariat d'Etat, son allocution a fait ressortir la dimension communautaire dans la culture. Pour Jean Lapierre, «ce sont autant les amateurs que les professionnels qui, par leur participation enrichissent les arts... et ce fut souvent là, la pierre d'achoppement sur laquelle a buté l'Etat pour financer certaines activités car les programmes du gouvernement ont souvent adopté, comme critère de financement, le professionnalisme ou la participation à plein temps... Au cours des prochaines années, le Secrétariat d'Etat va essayer de trouver moyen de mieux aider les amateurs».

M. Lapierre a conclu en rendant hommage aux efforts que la Fédération et les associations membres consacrent au développement de la culture canadienne française: «Nous qui sommes membres de la majorité, nous ne réalisons pas l'effort que vous faites et nous ne sommes peut-être pas l'appui que vous cherchez toujours. Je pense qu'on a beaucoup de leçons de modestie et de combativité à prendre de vous.»

LETTRES OUVERTES

REGARDER CBXFT OU HEE HAW?

Cette stupide émission américaine passe au petit écran en même temps que «La Soirée du Hockey». Cependant, bien qu'elle soit reconnue pour être de très mauvais goût, elle est plus drôle que les décisions de la Société Radio-Canada!

Samedi le 7 novembre, on a eu droit à un décalage de deux heures avant la présentation de la partie Détroit-Montréal. Je n'ai pas eu à la regarder: je savais déjà le score final avant le début de la partie, puisqu'on l'avait annoncé au réseau anglais présentant le match Rockies-Oilers.

Quant au samedi 14, le réseau français annonçait la partie Montréal-Vancouver et le réseau anglais la partie Flyers-Toronto. Vers 18h00, je m'installe pour me rendre compte que c'était l'inverse. Rien de grave, sinon qu'après l'hymne national, du Colisée de Vancouver, on s'est transporté à la mise au jeu de Toronto! Quel est au juste l'intérêt d'une partie du Toronto? Et puis tant qu'à moi, je me fais assez dire qu'Edmonton est dans l'Ouest qu'il me semble plus normal de regarder une partie en provenance de Vancouver, non?

Je n'ose même pas pensé au samedi 21, puisque René Lecavalier nous a annoncé qu'on verrait la partie du Edmonton. Ou était-ce celle du Calgary? Non, c'était celle de Montréal. Etait-ce plutôt celle de Toronto? Je ne sais trop, et je m'en fous puisque je regarderai Hee Haw... tant qu'à rire!

C. Beauchamp., Edmonton.

ENCORE LES POSTES

M. le Directeur,

Ce matin après avoir reçu mon courrier, quelle surprise; mon Franco de la semaine du 16 septembre reçu le 6 novembre. Je viens justement de renouveler mon abonnement et je me demande si je recevrai mon Franco tout près de deux mois après sa rédaction.

Si la chose est normale de recevoir le Franco en retard, on s'y accoutumera pour la prochaine année.

Merci et à plus tard,

M. Messier, Legal

N.D.L.R. - Nous avons reçu plusieurs plaintes sur le retard qu'accuse le Franco à la livraison. Seul, le service de la poste est responsable de ces délais inexcusables. Le Franco est publié chaque mercredi et il est mis à la poste le même jour.

Le Franco apporte à l'attention de ce service toutes les plaintes reçues de vive voix, par écrit ou au téléphone. Mais l'effet est encore plus grand sur les responsables si vous portez vous-même directement votre plainte au bureau de poste.

Le seul moyen d'améliorer le service est de communiquer directement à votre bureau de poste local. Si vous n'obtenez pas de satisfaction, nous vous invitons à porter votre plainte par écrit «EN FRANCAIS», au bureau de poste central à Edmonton, Ecrivez à:
Superviseur
Service au client
9828 - 104e Avenue
Edmonton, Alberta
Ou téléphonez au numéro 420-3065.

PRO-CORO CANADA

Par Guy Goyette



Ce groupe de concert professionnel de 15 dames et 15 hommes, spécialistes de la musique de chambre et du chant classique présentait un concert le 15 novembre à l'église presbytérienne à Edmonton. Il y a quatre groupes du genre au Canada. Pro Coro Canada est le benjamin dont les aînés se retrouvent à Vancouver, Toronto et Montréal et il naquit en septembre 1980 ici même et ce sous l'égide de notre compatriote Michel Gervais, directeur artistique et fondateur.

La soirée offrait Jean Sébastien Bach, ce géant de la musique polyphonique. Tout au long de ces quatre générations de Bach musiciens et compositeurs, les réunions de famille retenaient les improvisations de contrepoint dans des genres de session libre style baroque. Bach a influencé des multitudes de musiciens depuis Brahms jusqu'au Beatles. Mozart a écrit de Bach «Voici de la musique qui m'apprend quelque chose». Beethoven fut influencé surtout par les fugues de Bach, dont la mort en 1750 avait précédé la naissance du maître de 20 ans. Bach n'est pas le père de la musique classique, mais il se place en plein centre soit à l'apogée de la musique polyphonique (Palestrina) et à la naissance des grands compositeurs symphoniques (Mozart, Beethoven).

Au programme du 15 novembre, nous pouvions nous régaler avec 3 cantates et un motet. Le groupe Pro Coro se voyait consolidé par la présence des membres du quatuor à cordes Anoré.

Le Soprano Wendy Humphreys est douée d'une bonne et riche voix qu'elle ne mit à plein profit qu'à la dernière cantate, lors d'un duo avec le baryton-basse Alec Tebbutt. Parmi les instrumentistes, James Keene, violoniste, un virtuose sans doute, et le violoncelliste Tim Khaner ont tranché; il semblait même que ce dernier soit venu à la rescousse de Colin Ryan qui semblait manquer d'assurance. Le tout fut interprété dans la langue de composition. La dernière cantate, produit d'un Bach plus mature sans doute, nous lançait dans des tourbillons de tonalités et de pleine fugue; on aurait pu imaginer le jeune Mozart puisant le tempo régulier et Beethoven y allant chercher les fugues et le contrepoint.

De tous les artistes qui ont paru sur scène, Alec Tebbutt, baryton-basse fut sans doute celui qui m'a paru le meilleur. Je n'ai pas été particulièrement impressionné par le ténor Arthur Querengesser: il aurait sans doute pu donne; davantage, mais disons que les récitatifs qu'on lui avait confiés ne lui ont pas donner cette chance de se faire complètement valoir. La soprano Wendy Humphreys donna son plein dans la dernière cantate, améliorant de beaucoup sa performance de la première cantate. Bravo, Michel Gervais! Ce directeur artistique se présente dans un décor impeccable, les hommes en grande tenue et les dames en longues robes de soie azurées. Longue vie à Pro Coro Canada et puisse le prochain concert en février 1982 remplir de nouveau l'église presbytérienne de la 105e rue!

UN PAYS SANS BON SENS...

M. le Rédacteur,

Après mûre réflection (c'est jeudi le 12 novembre) j'ai cru bon d'exposer mon opinion et la découverte que j'ai fait au sujet des élections provinciales à la Fédération des Femmes Canadiennes-françaises. Lundi, le 9 novembre, le téléphone n'a cessé de sonner, je ne l'ai pas répondu. Je ne voulais voir où parler à personne à ce sujet. Je devais prendre la journée pour méditer. J'ai pris papier et plume et j'en ai rempli 15 pages. Je me suis vidée le coeur... sur le papier. Et vous devriez lire cela.

Alors voilà quelques détails que je considère comme plus importants. La constitution à la F.F.C.F. est changée depuis fin juin 81. Dans les nouveaux statuts on y trouve:

Article 5. But: agir en tant qu'organisme de sensibilisation auprès des femmes et susciter tout changement permettant d'édifier une société plus juste.

Article 9. Membres: peut adhérer à la Fédération toute femme d'expression française et d'esprit chrétien.

Article 15. Conseil national d'administration de la Fédération: une présidente et deux vice-présidentes élues par l'Assemblée générale, selon la procédure établie par les règlements de la Fédération, pour un mandat de deux (2) ans NON renouvelable.

Et aux Règlements:

5. Conseil régional: Article 5.1 Le mandat de la présidente et de la vice-présidente est de deux (2) ans, non renouvelable.

Elections:

Article 9.2.1. Présidente régionale et vice-présidente: pour être élue au poste de présidente régionale ou de vice-présidente, toute candidature doit obtenir la majorité des voix des déléguées présentes à l'Assemblée générale de la région au moment du scrutin.

Voilà les articles des Statuts et Règlements qui s'appliquent aux cas dont il est question. J'ai étudié, ligne par ligne, la nouvelle constitution telle qu'adoptée au Congrès national par l'assemblée biennale générale en fin de juin 1981. Absolument nulle part, ai-je trouvé la réquisition obligatoire d'être membre actif depuis un an, ni pour aucun poste qu'il s'agisse de national, régional ou de section. Mentent-elles ou est-ce que le bureau de direction a fait des changements à la constitution après l'Assemblée générale?

Et remarquez bien au Chapître des Elections: Article 9.2.1. - Pour être élue vice-présidente, toute candidature doit obtenir la majorité des voix des déléguées présentes à l'Assemblée générale de la région au moment du scrutin.

Cher lecteur, Thérèse Laplante en a pris toute la responsabilité de refuser la proposition suivante: Proposé par Suzanne Dalziel et secondée par Marie Louise Brugeyroux que Madeleine Monod soit présentée au poste de vice-présidente régionale. Les 3 femmes ci-haut mentionnées avaient toutes trois payées leur cotisation à la F.F.C.F.

Thérèse Laplante m'a dit que c'était vrai que la constitution était changée mais que dans l'esprit des femmes, elles voulaient garder seulement des femmes catholiques pour remplir les fonctions administratives. Et cet esprit de quelles femmes s'agit-il? Des femmes de l'Ouest canadien et non de celles de l'Est du pays. Et remarquez bien, il s'agit de «l'esprit des femmes» et non de la légalité de la constitution. Après tout il n'y a que les catholiques qui ont la clé du ciel, toutes les autres sont damnées.

J'aimerais parler de protocole à un banquet. Parlons du banquet de samedi soir le 7 novembre 1981. Eglande Mercier ne voulait pas de table d'honneur. Elle voulait même faire payer l'inscription de $25.00 au Sénateur Yvette Rousseau (Elle comme toutes les autres doivent s'inscrire on m'a dit). Et remarquez l'ordre avec lequel les 3 personnes ont fait les discours. Moi, je savais qu'un Sénateur parle en premier, la conférencière en deuxième et la présidente nationale en dernier. Et c'est cette dernière qui m'obligea à changer l'ordre me disant «Si tu me passes pas en premier, je prends l'avion tout de suite pour retourner à Ottawa.» (J'aurais dû appeller le taxi tout de suite...) J'ai l'impression d'être venue ouvrir une exposition de chrysanthèmes!»

Regardez encore une fois les articles de la constitution.

15.1.1 Présidente nationale pour un mandat de deux ans non-renouvelable (Elle est à sa 3e année).

5.1.1 Présidente régionale - deux ans non renouvelable (Elle entreprend sa 6e année).

5.1.1 Vice-présidente régionale - deux ans non-renouvelable (Elle est secrétaire depuis 9 ans).

- C'est t'y pas le temps d'y mettre du sang nouveau?

Elections:
9.2.1 Majorité des voix des déléguées présentes à l'assemblée générale régionale - la présidente actuelle a pris toutes les décisions par elle seule - en dehors du salon de l'assemblée. Elle n'a pas consulté la présidente nationale. Il faut dire que cette dernière était arrivée en retard au congrès de par 20 heures. Le congrès débutait à 20h vendredi soir, elle nous est arrivée à 16h samedi après-midi. Parlons de ponctualité...

On nous avait promis des élections démocratiques... Au temps du scrutin, il ne restait qu'une candidature, celle de la vice-présidente actuelle.

Et ensuite on parle d'honnêteté et de franchise et de ponctualité et de démocratie...

Moi, j'allais leur présenter l'étude d'affirmation de soi, d'estime de soi, de communication et de maturité. Et ceci à mon programme d'élection. Ça et 9 autres points à projets réalisables.

Pourquoi est-ce que la canadienne-française est encore en 1981 au point de ne pas être épanouie? Avec des dirigeantes de la sorte qui veulent garder les femmes au niveau du plancher au lieu de leur permettre de grandir dans leur âme pour devenir des adultes matures, comment croyez-vous que la canadienne-française fera du progrès dans sa vie personnelle et collective? Et c'est du pareil à la grandeur du Canada. Pourquoi les femmes de moins de 35 ans n'en veulent pas de la FFCF? C'est très simple... Et elles n'en voudront jamais tant que cette mentalité de colons persiste. (J'allais dire de colones!). Pour moi, il n'y a qu'une chose, c'est de continuer à vivre un jour à la fois et d'y trouver tout le bonheur possible. Et j'allais dire: c'est la grâce que je vous souhaite, mais je dirai plutôt; La Vie est Belle, AMEN - Eh bien, si pas sur la terre, espérons-le pour l'éternité.

Gabrielle Côté Baillargeon

N.B. Jeudi le 12 novembre 1981 - 20h.

Je viens tout juste de rejoindre par interurbain la présidente nationale, Gisèle Richer. C'est absolument faux qu'on doit appartenir à la F.F.C.F. depuis un an avant d'avoir droit de se présenter à la vice-présidence régionale.

Et nous sommes à édifier une société plus juste...
Un pays sans bon sens.

Conférence de Canadian Parents for French à Vancouver C.B.

Cette année, le thème de cette conférence nationale était: Faites cadeau à votre enfant d'une langue seconde. Deux cent cinquante participants venus des quatre coins du Canada, se réunissaient à Vancouver, C.B. du 22 au 24 octobre 1981.

L'objet de la conférence était de renseigner les membres de CPF, de même que les autres parents, au sujet des bienfaits que leurs enfants peuvent tirer de l'acquisition de la langue française; de permettre aux membres de se familiariser avec les moyens à prendre pour réaliser les objectifs que l'organisme s'est donnés; de procurer aux parents venus de partout la chance d'échanger des idées et leurs expériences; enfin, de faire connaître CPF au grand public et les buts qu'ils poursuivent, ainsi que les réalisations qu'ils ont accomplies jusqu'à maintenant.

Un bref exposé de l'historique de CPF a démontré que d'énormes progrès furent accomplis à compter du moment où cet organisme a vu le jour il y a cinq ans, alors que vingt-cinq parents anglophones se réunissaient pour discuter de la possibilité d'obtenir une éducation française pour leurs enfants. Aujourd'hui, les membres ses chiffrent à cinq mille et environ soixante mille étudiants à travers le Canada sont inscrits aux programmes d'immersion.

Le Commissaire au Bureau des Langues officielles, M. Max Yalden, déclarait dans son discours d'ouverture que certains conseils scolaires se comportent comme si l'immersion française était un mal qu'on peut tolérer jusqu'en 8ième année, après quoi «cette folie peut tomber dans l'oubli et tous et chacun alors se mettent sérieusement au travail». Il encouragea les membres de CPF de faire valoir leur existence parmi le grand public et dans les cercles pédagogiques, tant au niveau secondaire qu'universitaire. Ces institutions doivent prendre conscience que les étudiants en immersion auront besoin de ce genre d'éducation à ces niveaux, ce qui signifie que ces derniers devront être prêts à les accueillir et à satisfaire leurs besoins.

On avait organisé des ateliers de travail pendant toute la durée de la conférence, permettant ainsi aux participants d'écouter les commentaires des experts sur de nombreux sujets d'intérêt se relatant à l'éducation française. Les sessions questions/réponses qui suivirent ont donné l'occasion à tous ceux qui étaient présents de discuter plus profondément de leurs appréhensions à ce sujet.

L'Honorable Gérald Regan, secrétaire d'Etat, était le conférencier d'honneur au banquet, lequel avait lieu au «Faculty Club» de l'Université de la Colombie-britannique. Il nous a fait part qu'il venait justement de participer un peu plus tôt dans l'avant-midi, à un programme «ligne ouverte». Au cours de ce programme, on faisait un sondage au sujet des avantages de parler une seconde langue. Les résultats ont indiqué que 98 p.c. désiraient que leurs enfants apprennent une langue seconde et 92 p.c. d'entre eux favorisaient la langue française.

M. Regan a fait remarquer que deux de ses enfants sont inscrits aux programmes français et il réalise pleinement que l'un des avantages de devenir bilingue dès le bas-âge est que l'acquisition de la langue se fait beaucoup plus facilement. Le bilinguisme développe également chez l'individu un esprit de tolérance envers les autres groupes linguistiques et crée une meilleure compréhension vis-à-vis les uns les autres, au lieu de se percevoir mutuellement comme étant des antagonistes -- en somme, le bilinguisme suscite une compréhension des différences qui donnent justement à notre nation son aspect particulier. L'offre de coopération de monsieur Regan au nom du Secrétariat d'Etat a été accueillie avec beaucoup d'enthousiasme par CPF.

Il a exprimé en concluant, l'espoir que les gouvernements provinciaux et fédéral négocient une entente mutuelle de subventions renouvelables et ce, le plus tôt possible. Son plus cher désir est que bientôt une seconde langue ne soit pas seulement un don, mais bien un droit.

Au cours de la réunion annuelle, Mme Carolle Anderson, ancienne directrice de CPF, pour l'Alberta, a été élue présidente nationale. Les membres sont bien déterminés à se rendre de plus en plus visibles et de travailler encore plus afin que l'accessibilité à une éducation dans l'une ou l'autre des deux langues officielles devienne une réalité pour tout enfant canadien.

VIREE ST-JEAN II

La population francophone d'Edmonton est invitée à venir participer à la «VIREE ST-JEAN II». Cette soirée est du genre «Boîte à Chansons» avec, à l'affiche, une dizaine de jeunes musiciens Albertains et la troupe de danseurs folkloriques - LA GIRANDOLE. La fête à lieu à l'ancienne chapelle de la résidence de la Faculté St-Jean (8406 - 91e rue) de 20h30 à 1h00, vendredi le 20 novembre 1981. Le prix d'entrée est de $2.00 pour les étudiants universitaires et de $3.00 pour toutes les autres personnes.

La «VIREE ST-JEAN II» est organisée par le Service d'Animation de la Faculté St-Jean.

Pour de plus amples renseignements, contactez: Edmond Laplante, animateur socio-culturel, Faculté St-Jean au 466-2196.



Par Claude Cornellier

Spor'dinaire

OTTAWA VA GAGNER LA COUPE GREY

Au courant de cette dernière semaine de football, vous avez et aurez l'occasion de lire plusieurs articles et commentaires sur la joute de la Coupe Grey qui sera présentée dimanche prochain. Ne sachant pas comment attirer votre attention sur mon article, j'ai pensé le titrer d'une façon farfelue. Maintenant que j'ai cette attention, je vais pouvoir parler plus sérieusement.

Minute! Comment parler sérieusement de cette partie qui n'oppose pas les deux meilleures équipes? Comment parler sérieusement d'une bataille entre David et Goliath? Bien sûr, David avait battu son adversaire, mais comment les Rough Riders peuvent-ils espérer vaincre les Eskimos? La solution idéale serait peut-être de faire sauter l'hôtel où habitent les joueurs à Montréal... A part de çà, je ne sais trop.

Examinons de plus près cette situation.

Ottawa a réussi à remporter 5 de ses 16 parties cette saison, alors que les Eskimos n'en ont perdu qu'une seule. Les Eskimos savent qu'ils vont gagner, ils débordent de confiance. Les Riders, eux, savent qu'ils vont perdre. Ils se demandent d'ailleurs encore comment ils ont pu atteindre la finale.

Les Eskimos possèdent l'expérience: ils en seront à leur 8e participation au cours des 9 dernières années et on parle déjà d'une 4e victoire consécutive. Ils sont les plus forts: si on excepte 15 minutes pourries à Winnipeg, ils ont défaits tous leurs adversaires un à un. Individuellement, on pourrait confronter chacun des joueurs, poste par poste, et en aucun cas, les Eskimos ne pourraient être vaincus. Warren Moon est un quart-arrière expérimenté, explosif et de combien supérieur à son jeune adversaire, du nom de J.C. Watts. La plus grande qualité de ce quart est sûrement de s'appeler Julius Cesar, quant à ses habiletés de passeur, elles restent à prouver. A part de çà.. un beau jeu de 15 verges à Pat Stoqua qui s'est traduit en une tragédie en un acte de 102 verges pour l'équipe d'Hamilton.

Non, on ne peut parler sérieusement de cette confrontation. La seule façon de rendre cette rencontre intéressante est de donner aux Riders une certaine marge de points, de façon à rendre les paris équitables. Avis aux parieurs! La marge officielle se veut très conservatrice. L'an dernier, les Eskimos étaient favoris par neuf points et l'ont emporté par 35. Je pense bien qu'une marge de 27 points devrait être «raisonnable» cette année. La défensive des Riders s'est assez bien comportée contre Montréal et Hamilton, et ne devrait pas donner plus de 35 points aux Eskies. Quant à leur attaque, peut-être seront-ils capables d'aller chercher un placement et un simple. Qui sait?

Me devant être consistant avec mon titre, je vais vous prédire une victoire du Ottawa dans le match de la Coupe Grey... de 1988. Pour ce qui est de cette année, nous aurons droit à une parade, rue Jasper, dès la semaine prochaine.

Bonne partie et bonne semaine!

TELERAMA

SEMAINE DU 21 AU 27 NOVEMBRE 1981

Samedi

21 NOVEMBRE

08h30 PASSE PARTOUT

09h00 GASPER

09h30 CANDY

10h00 DEFILE DE LA COUPE GREY

12h00 FESTIVITES DE LA COUPE GREY

Présentation de Miss Coupe Grey 1981 et des gagnants des célèbres trophées Schenley attribués chaque année aux joueurs les plus méritants dans cinq catégories au football. Anim.: Serge Arsenault Raymond Lebrun et Marie-José Mondoux. Réal.: Gaston Dagenais et Michel Quidoz.

12h30 LA COUPE DU MONDE: La boxe

15h00 LA COURSE AUTOUR DU MONDE

16h00 LES ENFANTS DU 47A

16h30 BOF ET CIE

17h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE

18h00 TELEJOURNAL

18h05 SCIENCE-REALITE

19h00 LE MONDE DE DISNEY

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY: Pittsburgh à Montréal

20h30 LA COURSE AUTOUR DU MONDE

21h30 MANCHETTES DU TELEJOURNAL

21h35 COSMOS

22h30 TELEJOURNAL NATIONAL

22h50 LE REGIONAL

23h00 CINEMA:«L'amour en herbe

Dimanche

22 NOVEMBRE

08h30 PASSE PARTOUT

09h00 LE PETIT CASTOR

09h30 LE JOUR DU SEIGNEUR

10h30 VERS LA COUPE GREY

11h00 LA COUPE GREY

14h30 HEBDO-DIMANCHE

15h00 KLIMBO

15h15 MA SOEUR LA TERRE

15h30 DES AUTOS ET DES HOMMES

16h30 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE

17h00 SECOND REGARD

18h00 TELEJOURNAL

18h15 SALUT SANTE

18h30 GENIES EN HERBE

19h00 CHEZ DENISE

Téléroman écrit et interprété par Denise Filiatrault. Avec Benoit Marleau, Roger Joubert, Paul Berval, Sophie H. Lorain, Jean-Guy Viau, Serge Dupire, Arlette Sanders et Daniel Roussel. *Les Retrouvailles*. Le chef a hâte de revoir Etiennette mais il a une surprise: elle n'arrive pas seule. Jackie revient de Floride pour avouer à Michèle qu'il l'aime, mais quelqu'un a déjà pris sa place. Réal.: Maude Martin.

19h30 LES BEAUX DIMANCHES: Superstar

20h30 LES BEAUX DIMANCHES: Prix Louis-Philippe Kammans

22h15 LES BEAUX DIMANCHES: Crac, film d'animation

22h30 TELEJOURNAL

22h50 LE REGIONAL

23h00 CINE-CLUB:«Le temps s'est arrêté»

OÙ TROUVER LE FRANCO?

LE FRANCO est maintenant distribué chez plusieurs dépositaires dans la ville d'Edmonton. Ce programme, à titre d'essaie, a pour but de donner une plus grande visibilité au journal avec l'espoir que cela augmentera nos abonnements et encouragera de nouveaux commerces à annoncer chez nous.

La liste complète des dépositaires du journal LE FRANCO sera publiée chaque semaine pour permettre à nos lecteurs de les encourager en faisant affaire chez eux.

Hotel McDonald	Westin Hotel	Millwoods Mall, Unique Smoke Shop
Faculté St-Jean	Centre de Main d'Oeuvre, 109e rue	Walden's
Francalta Sud	Centre de Main d'Oeuvre, 82e rue	Hub Cigar, 82e rue
Francalta Nord	Librairie principale	Convention Inn, sud
Mike's	Le Carrefour	Sweets'n things, Edifice CN
Kits Camera, Kingsway Mall	West Edmonton Mall, Sheffield	Air Canada, Jasper
Edmonton Inn, Gift Shops	CN - Wildrose Shop	Librairie Southgate

SEMAINE

Samedi 21 novembre
23h00 CINEMA

L'AMOUR EN HERBE, drame psychologique réalisé par Roger Andrieux avec Pascal Meunier, Guilhaine Dubos, Michel Galabru et Françoise Prévost. A quinze ans, Marc est un bon élève et un garçon soumis à ses parents. Sa rencontre avec une jeune vendeuse de deux ans son aînée, Martine bouleverse sa vie. Il s'entiche d'elle et les adolescents ont des rapports amoureux précoces, encouragés par la mère de Martine, d'esprit libéral. Le père de Martine, d'esprit libéral. Le père de Marc s'inquiète, impose son autorité et s'efforce de briser l'idylle, Marc croit trouver réconfort et appui auprès de son frère aîné, Christian, qui exerce le métier de photographe. Mais celui-ci, après un découragement initial, s'emploie bientôt à détruire l'attachement de son cadet pour Martine. (Fr. '76)

Dimanche 22 novembre
23h00 CINE-CLUB

LE TEMPS S'EST ARRETE, drame fiction réalisé par Ermano Olmi. Le jeune Roberto va passer quelques jours à la montagne avec le gardien du barrage. Dans l'immensité des Dolomites il fait l'apprentissage de la vie simple et poétique de ces gardiens frustrés qui ne connaissent que la nature... mais la connaissent bien. (It. '61)

Lundi 23 novembre
20h00 TELE-SELECTION

PATRICK, drame fantastique réalisé par Richard Franklin avec Susan Penhaligon, Robert Helpmann, Rod Millinar, Robert Thompson... Par la suite d'un choc psychologique, Patrick est dans le coma depuis 3 ans. Il possède une mystérieuse «force vitale» qui lui permet de provoquer à distance, des catastrophes. Une jeune infirmière de la clinique s'intéresse particulièrement à ce jeune patient. (Aus. '78)

Mardi 24 novembre
14h30 CINEMA

L'INCOMPRIS: drame sentimental réalisé par Luigi Comencini avec Anthony Quayle, Stefano Colagrande. John Ducombe, le consul britannique à Florence, vient de perdre sa femme. Il confie ses deux jeunes fils à une gouvernante et s'enferme dans son travail.

Lundi

23 NOVEMBRE

09h30	EN MOUVEMENT
09h45	LES ORALIENS
10h00	ANIMAGERIE
10h15	TAPE TAMBOUR
10h30	PASSE PARTOUT
11h00	MAGAZINE EXPRESS
11h30	CAPITAINE CAVERNE
11h55	LES PIERRAFEU
12h25	TELEJOURNAL
12h30	ALLO BOUBOU
13h30	FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30	CESAR BIROTTEAU
15h30	LES ATELIERS
16h00	BOBINO
16h30	EDGAR ALLAN DETECTIVE
17h00	GALACTICA
18h00	CE SOIR
18h30	MON PAYS, MES AMOURS
19h00	LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
19h30	TERRE HUMAINE
20h00	TELE-SELECTION:«Patrick»
22h00	VIVRE ICI MAINTENANT
22h30	NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h50	LE REGIONAL
23h10	FEMME D'AUJOURD'HUI
24h05	LA COURONNE DU DIABLE

Mardi

24 NOVEMBRE

09h30	EN MOUVEMENT
09h45	LES ORALIENS
10h00	ANIMAGERIE
10h15	TAPE TAMBOUR
10h30	PASSE PARTOUT
11h00	MAGAZINE EXPRESS
11h30	HEIDI
11h55	LA PORTEUSE DE PAIN
12h25	TELEJOURNAL
12h30	ALLO BOUBOU
13h30	FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30	CINEMA:«L'incompris»
16h00	BOBINO
16h30	AU JEU
17h00	LES PIERRAFEU
17h30	TELEJEANS
18h00	CE SOIR
18h30	PILE OU FACE
19h00	LAUTREC '82
19h30	DU TAC AU TAC
20h00	LES GIROUETTES
20h30	QUINCY
21h30	LE POINT
22h30	NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h50	LE REGIONAL
23h10	RENCONTRES
23h40	CINEMA:«La bataille d'Allemagne»

Merc

09h30	EN MOUVE
09h45	L'EGLISE E
10h00	ANIMAGERI
10h15	TAPE TAMB
10h30	PASSE PART
11h00	MAGAZINE
11h30	UN ANIMAL
11h55	SUR LA ROI
12h25	TELEJOURN
12h30	ALLO BOUB
13h30	FEMME D'AI
14h30	LE TEMPS D
16h00	BOBINO
16h30	D'IBERVILLE
18h00	CE SOIR
18h30	AFFAIRES PU
19h00	GRIZZLY AD
20h00	LE TEMPS D'
20h30	LES PLOUFFI
21h30	NOIR SUR BL Magazine d'informat Denise Bombardier. en chef délégué: Fournier. Réal.: Mich
22h30	NOUVELLES ET INTERNAT
22h55	LE REGIONAL
23h10	REFLET D'UN
24h10	CINEMA:«Les

Mercredi	Jeudi
…VEMBRE	26 NOVEMBRE
09h30 EN MOUVEMENT	09h30 EN MOUVEMENT
09h45 L'EGLISE EN PAPIER	09h45 LES ORALIENS
10h00 ANIMAGERIE	10h00 ANIMAGERIE
10h15 TAPE TAMBOUR	10h15 TAPE TAMBOUR
10h30 PASSE PARTOUT	10h30 PASSE PARTOUT
11h00 MAGAZINE EXPRESS	11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 UN ANIMAL, DES ANIMAUX	11h30 LES TRAVAUX D'HERCULE JANSON
11h55 SUR LA ROUTE DE L'AMITIE	11h55 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
12h25 TELEJOURNAL	12h25 TELEJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU	12h30 ALLO BOUBOU
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI	13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 LE TEMPS DE VIVRE	14h30 CINEMA:«Gorgo»
16h00 BOBINO	16h00 BOBINO
16h30 D'IBERVILLE	16h30 POP CITROUILLE
18h00 CE SOIR	17h00 FREDERIC
18h30 AFFAIRES PUBLIQUES	17h30 DANIEL BERTOLINO: L'exploration et vous
19h00 GRIZZLY ADAMS	18h00 CE SOIR
20h00 LE TEMPS D'UNE PAIX	18h30 LE SON DES FRANCAIS D'AMERIQUE
20h30 LES PLOUFFES	19h00 JAMAIS DEUX SANS TOI
21h30 NOIR SUR BLANC Magazine d'information. Anim.: Denise Bombardier. Rédacteur en chef délégué: Jean-Pierre Fournier. Réal.: Michel Beaulieu.	19h30 BOOGIE WOOGIE '48
	20h00 LES GRANDS FILMS: «Vol au-dessus d'un nid de coucou»
	22h00 JE M'APPELLE LEO
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES	22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h55 LE REGIONAL	22h55 LE REGIONAL
23h10 :EFLET D'UN PAYS	23h10 ANGOISSES:«Motel tragique»
24h10 :INEMA:«Les 4 de l'Ave Maria»	

L'aîné des enfants, souffre de l'attitude de son père et commet diverses maladresses qui lui attirent des reproches immérités. L'intervention d'un oncle semble amener Ducombe à s'intéresser davantage à son fils mais un nouvel incident prive Jonathan d'un voyage promis.

23h40 CINEMA

LA BATAILLE D'ALLEMAGNE «Berlin» (2e partie). Documentaire historique réalisé par Daniel Costelle. Quatre millions de soldats soviétiques sur un front de 500 kilomètres donnent le dernier assaut contre l'Allemagne qui les mènera jusqu'à Berlin. (Fr./Ru.)

Mercredi 25 novembre
24h10 CINEMA

LES 4 DE L'AVE MARIA, western parodique réalisé par Giuseppe Colizzi avec Elli Wallach, Terence Hill, Bud Spencer et Brock Peters. Durant que Capopoulos est en prison, à la veille d'être pendu, deux aventuriers s'emparent du butin recueilli lors d'un vol de train et dont un banquier complice s'était accaparé. Capopoulos réussit à s'évader, à faire payer au banquier sa vilenie et se met sur la piste des deux détrousseurs. (It. '69)

Jeudi 26 novembre
14h30 CINEMA

GORGO, film de science-fiction réalisé par Eugène Lourie avec Travers, William Silvester et Vincent Winter. Des monstres préhistoriques sortent du fond de la mer après l'éruption d'un volcan sous-marin. Un jeune dinosaure est alors exposé dans un zoo de Londres. Mais l'énorme mère du jeune dinosaure vient reprendre son petit et sème la destruction partout sur son passage.

20h00 LES GRANDS FILMS

VOL AU-DESSUS D'UN NID DE COUCOU, comédie dramatique réalisée par Milos Forman avec Jack Nicholson, Louise Fletcher, Will Sampson, William Redfield... Randall P. McMurphu est transféré de la prison à une institut psychiâtrique. Les autorités pénitenciaires le soupçonne de feindre la folie pour éviter les corvées. Ses initiatives pour mettre un peu de fantaisie dans son nouveau milieu heurtent les prinvipes thérapeutiques de l'infirmière. Cette femme réprimera sans pitié toute action mettant en cause son autorité. (Am. '75)

23h10 ANGOISSES

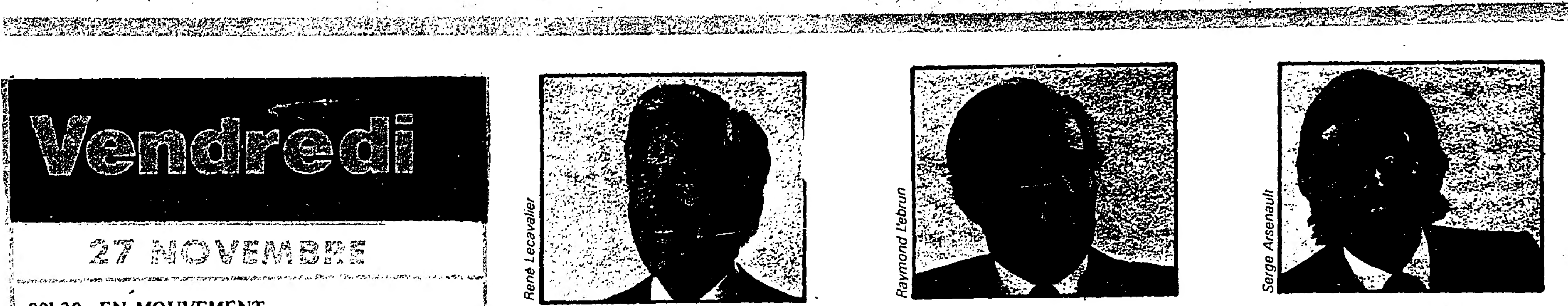
MOTEL TRAGIQUE. Un comptable compromis dans une affaire de détournement de fonds est attiré à un rendez-vous dans un motel isolé. Pour recueillir des éléments pouvant les disculper, il se fait accompagner de sa soeur. Ils tombent malgré tout dans un piège tragique.

Vendredi 27 novembre
14h30 CINEMA

LE CASSE DE L'ONCLE TOM, comédie policière réalisée par Ossie Davis avec Godfrey Cambridge, Raymond St-Jacques... Sous le prétexte de les ramener en Afrique, le pasteur O'Malley soutire frauduleusement l'argent de ses pauvres frères noirs de Harlem. Puis il organise le hold-up de la caisse mais l'argent se perd dans la bagarre et la poursuite qui s'ensuit. C'est alors la course au trésor... (Am. '70)

23h10 CINEMA

INTERVENTION DELTA, film d'aventures réalisé par Douglas Jickox avec James Coburn, Susannah York, Robert Culb, Charles Aznavour... Ellen Bracken et ses deux enfants sont enlevés par un groupe de terroristes qui exigent de son mari, riche industriel résident en Grèce, une forte somme d'argent, puis des armes. Devant l'inefficacité de la police grecque, McCabe ex-mari d'Ellen entreprend une enquête personnelle et cherche un moyen pour attaquer le repaire des ravisseurs. (Am. '75)



Vendredi

27 NOVEMBRE

09h30 EN MOUVEMENT

09h45 LES ORALIENS

10h00 ANIMAGERIE

10h15 TAPE TAMBOUR

10h30 PASSE PARTOUT

11h00 MAGAZINE EXPRESS

11h30 UNE ARCHE IMMOBILE

11h55 UN PAYS, UN GOUT, UNE MANIERE

12h25 TELEJOURNAL

12h30 ALLO BOUBOU

13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI

14h30 CINEMA:«Le casse de l'oncle Tom»

16h00 BOBINO

16h30 DON QUICHOTTE

17h00 HISTOIRE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

18h00 CE SOIR

18h30 PAYS ET PEUPLES

19h00 L'INCROYABLE HULK
Série américaine de science-fiction mettant en vedette Bil Bixby. Le docteur Tanner a été soumis à une dose massive de rayons gamma. Depuis cet accident, sous l'effet de la colère ou de la peur, il se métamorphose en une créature étrange, dotée d'une force surhumaine, mais d'une intelligence très réduite

20h00 LAPRADE POP, POP, POP

20h30 HORS SERIES:Chansons sans paroles

21h30 REPERES

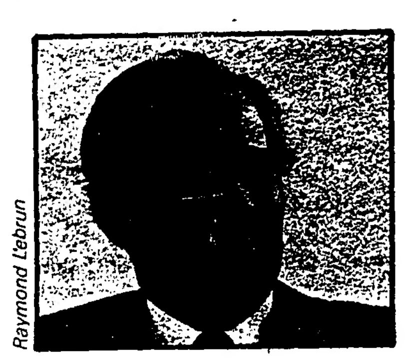
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES

22h55 LE REGIONAL

23h10 CINEMA:«Intervention Delta»



René Lecavalier



Raymond Lebrun

Serge Arsenault

La Coupe Grey

Pour les amateurs de football, tout le week-end tourne autour de la Coupe Grey. Le samedi 21 novembre à midi, ils verront **le Défilé de la Coupe Grey.** Devant la Bibliothèque municipale de Montréal, les commentateurs Serge Arsenault, Raymond Lebrun et Marie-José Mondoux nous décriront les fastes du traditionnel **Défilé de la coupe Grey** avec ses fanfares, ses clowns, ses corps de majorettes et ses Miss toutes plus jolies les unes que les autres. Réalisation: Gaston Dagenais et Michel Quidoz. Immédiatement après **le Défilé**, soit à 14 heures, suivront **les Festivités de la Coupe Grey**. Les mêmes commentateurs et réalisateurs présenteront aux téléspectateurs Miss Coupe Grey 1981 et les autres Miss qui font partie de son cortège et qui sont venues à Montréal des quatre coins du pays, pour la circonstance. Cette émission permettra en outre aux sportifs de connaître les gagnants des célèbres trophées Schenley attribués chaque année aux joueurs les plus méritants dans cinq catégories.

Enfin, le dimanche 22 novembre à midi trente, une émission réalisée par André Latour et intitulée **Vers la Coupe Grey** servira de préparation ou de réchauffement aux amateurs qui attendent avec impatience la description du match décisif pour l'attribution de la fameuse coupe. Serge Arsenault, Raymond Lebrun et Marie-José Mondoux décriront le match. C'est une réalisation de Jacques Viau et Jacques Primeau.

Quand je pense tout seul...



GUERRE NUCLEAIRE IMMINENTE?

Par Jacques Johnson o.m.i.

L'arrivée du Président Reagan a peut-être semblée pour certains une bénédiction longtemps attendue. Je crains cependant, avec plusieurs, que son terme de présidence ne marque pour l'humanité le plus grand danger qu'elle n'aie jamais rencontré à sa survie. Je veux parler de l'accroissement marqué dans l'armement nucléaire et la course à la supériorité militaire avec l'Union Soviétique. Reagan a même déclaré récemment qu'il croyait possible une victoire américaine si une guerre nucléaire venait à se déclarer. De tels propos ont de quoi inquiéter profondément toute personne désirant autre chose que le suicide.

Des voix courageuses s'élèvent aux Etats-Unis et dans plusieurs pays du monde, en Europe notamment, pour protester la course à l'armement nucléaire. L'Archevêque de Seattle, Mgr Raymond Hunthausen, dans un discours remarquable, invitait les Américains à ne pas payer 50% de leurs taxes, somme qui présentement est destinée à l'armement. A Seattle même sont les chantiers où sont construits les sous-marins Trident. Un de ces vaisseaux sera armé de bombes nucléaires ayant la possibilité destructrice de 2,040 bombes atomiques du genre qui nivelèrent Hiroshima et Nagasaki. Si une de ces bombes tombait sur Edmonton, plus de 300,000 personnes seraient tuées sur le coup, et un autre 300,000 périraient dans les heures ou jours qui suivraient, d'après un expert en la matière interviewé à la radio récemment.

Mgr Hunthausen encourage ses concitoyens à recourir au désarmement unilatéral. Il reconnaît qu'il y a là un risque, mais un risque beaucoup moins grave que la prolifération nucléaire présentement en cours. Le désarmement unilatéral est, selon l'Evêque, le moyen de prendre sa croix et de suivre le Christ qui rejeta l'épée pour se confier aux desseins de son Père. Pour les Etats-Unis, il s'agirait de renoncer à une couverture de terreur par laquelle ils contrôlent tant de peuples. Il s'agirait aussi pour eux de renoncer à la volonté d'exploitation des plus faibles nations qui sont asservies au maintien d'un haut standard de vie nord-américain, dont nous Canadiens profitons énormément.

Le Père Daniel Berrigan, Jésuite, apparut en cour dernièrement pour faire face aux accusations d'avoir avec des compagnons, pénétré dans les usines de General Electric où se manufacturent les missiles nucléaires Mark 12A et d'avoir tenté de saccager deux missiles comme geste prophétique d'opposition à l'armement nucléaire. Ce geste, déclara le Père Berrigan, est né dans la prière. Il ne pouvait pas en conscience ne pas poser ce geste d'opposition aux forces de mort et de destruction de l'humanité. Ce geste voulait dire: «Il n'est pas permis de tuer l'innocent et de comploter le meurtre des masses.» Son geste lui valut six années de prison.

3 et 4 juillet '82, il y aura fête à Donnelly

Le 26 octobre dernier, les gens de Donnelly étaient invités à se réunir au Sportex pour parler du soixantième anniversaire de la paroisse. Une quarantaine de personnes ont entendu le Père Pinard, curé, rappelant l'arrivée des premiers colons en 1912 et l'érection canonique de la Paroisse du Sacré-Coeur de Donnelly, le 22 novembre 1922.

Alors la «Société du Soixantième» fut organisée pour préparer ces fêtes, sous la présidence de M. Armand Cloutier, avec M. Elphège Boulet, secrétaire, et M. Albert Turcotte, finances. C'est décidé, les 3 et 4 juillet 1982, il y aura fête à Donnelly.

Les comités nécessaires sont organisés; entre autres et déjà à l'oeuvre le comité d'invitation et de réception sous la présidence de Mme Régine Cloutier, et celui de l'album-souvenir avec Mme Marie Beaupré.

Tous les anciens de la paroisse, et de l'école sont invités à venir fêter chez-nous; et si, par malheur, la liste de ceux qui recevront une invitation formelle peut-être incomplète, qu'on se le dise et qu'on se donne le mot: tous les anciens sont invités à ce soixantième de la Paroisse du Sacré-Coeur de Donnelly, 3 et 4 juillet 1982.

Lévis Cloutier, pres.
Comité de Publicité

ANNONCES CLASSEES

A VENDRE

A VENDRE, Chevrolet Belair Station Wagon. Bonne condition. Cruise control, cerveau frein, cerveau motor 400 pouces cube. Prix: $2,000. Téléphonez au 463-2796 ou au bureau au 468-5589. Demandez Jean Cayla.

Terrain à vendre. Lot de 50 X 150 pieds, à Legal. Appellez Bob au 437-4626.

A VENDRE, un manteau de chat sauvage, grandeur 10 ans. Usagé d'un an. Payé $2,800. demande $1,200. Aussi un robot-culinaire de marque Iona, presque neuf. Valeur de $119.00, vendrait pour $75.00. A vendre aussi, une Renaud 1968, 4 portes, $300.00 Communiquez au 451-3829, en tout temps.

A VENDRE, un lit de 39 pouces, prix: $75.00. Bureau possédant 4 tiroirs, prix: $45.00. Si quelqu'un est intéressé, veuillez communiquez avec Jeanne d'Arc au 456-1120.

A VENDRE, congélateur de 18 pieds cubes. $150.00. Communiquez au 437-6029.

A VENDRE, automobile Dodge OMMI, 1978, excellente condition. Prix: $3,695. ou meilleure offre. Communiquez avec le 456-1120.

A vendre, Plymouth 1977, 67,000 kil., $4,200.00. Plus un divan-lit, $200.00. Téléphoner à 456-1120.

RECHERCHE

Je suis à recherche de foin et de paille en petites balles. Veuillez téléphoner à Alain après 18h00, au 464-2854.

Désire partager un appartement avec jeune femme de 18 à 25 ans, situé sur la 100e Rue et 83e Avenue à Edmonton. Communiquez avec Hélène à 433-2967 (après 6h00).

Recherche un petit canot usagé en métal ou fibre de verre. Téléphonez au 464-2854 ou 423-6656, et demandez Marie-Hélène Dunn.

Désire partager un appartement avec une étudiante de 25 ans ou plus. Situé sur la 28e Avenue et la 116e Rue, à Edmonton. Communiquez avec Paulette au 436-3979.

Dame dans la trentaine recherche une compagne qui travaille ayant un appartement, logement ou maison meublé à partager. Si intéressée, contactez Marie au 468-6998 ou 439-0740 après 6 heures.

Suis à la recherche de meubles. Acheterais téléviseur (couleur), mobilier de cuisine et divan-lit. Contactez Robert au 423-5672 ou 426-0318.

Secrétaire dactylo cherche du travail en français seulement, 50 mots/minutes. Demandez Line au 463-1036. 11/11/81

SERVICES DOMESTIQUES

Une gardienne demandée commençant en septembre. Deux enfants âgés de 4 ans et 18 mois. Deux jours par semaine. A St-Albert. Téléphonez au 459-8642.

Recherche une gardienne d'enfants qui demeurerait à la maison pour un couple ayant deux enfants; un est âgé de 2 ans et demi et l'autre de 3 mois. Salaire à discuter. Préfère une personne d'un certain âge, francophone. Références exigées. Pour plus d'informations, communiquez avec le 778-5691.

Désire garder des enfants à la maison durant la semaine. Pour informations, communiquez avec Marise Grenier au 478-8624.

Offre ses services pour garder des enfants chez elle, du lundi au vendredi, de 8h00 à 5h00. Pour information, contactez Suzanne au 481-2964, 182e Rue et 86e Avenue, près du West Edmonton Mall.

Jeune femme offre ses services en français pour garder des enfants chez elle, du lundi au vendredi; $10.00/jour par enfant. Contactez Mme Bouchard, 12021-66e Rue, Edmonton, au 471-2914.

Aimerais garder enfants de 12 mois à 5 ans. Matin ou soir. Bons soins. Demandez Francine au 434-0436.

Recherche la compagnie d'une dame parlant français pour garder enfants et faire travaux ménagers. Expérience nécessaire. Demandez Solange au 439-3365 ou 468-6408.

A LOUER

Chambre à louer à un couple ou personnes MATURES (sérieuses) à St-Albert. Maison de campagne. Pas de service d'autobus, doit posséder sa propre voiture. Téléphonez au 436-0749.

2 CHAMBRES A LOUER dont une au sous-sol et l'autre au deuxième étage; $125. par mois. Préférences femmes de 60 ans parlant français. S'adressez au 9645 - 155e Rue. Tél.: 484-1309.

DIVERS

Demande d'emploi: Possède camion avec machine à souder. Avec expérience. Demandez Léo au 434-0436.

Chambre à louer et pension près du Heritage Mall. Communiquez au 436-4182.

Offre mes services pour faire des réparations de tous genres. Par exemple: réparations de sous-sol. Pour plus d'informations, communiquez avec M. Jule Layoie au 451-1376.

POUR CEUX ET CELLES QUI DESIRENT PASSER UNE ANNONCE CLASSEE DANS LE FRANCO ALBERTAIN. VOUS N'AVEZ QU'A COMMUNIQUER AVEC LE NUMERO 423-5672 ENTRE 8h30 a.m. et 4h30 p.m.

JOYEUX ANNIVERSAIRE

LE 19 NOVEMBRE

M. Raymond BEGIN
Girouxville
Mme Claudia BESSETTE
Peace River
M. Jules F. BESSETTE
Jean Côté
M. Réal BESSETTE
Jean Côté
Mlle Carmel BRUFF
Fort McMurray
M. Ronald DOYLE
Donnelly
Sr Claudette DUMONT
Fort Vermillion
M. Michel A. FONTAINE
St-Paul
M. Jean-Pierre FORGET
Red Deer
Mme Betty FULFORD
Spruce Grove
Mme Madeleine GAMACHE
St-Paul
M. Normand A. GARAND
Falher
Mme Lina M. GERVAIS
St-Paul
Mme France LAVERDIERE
Brooks
Mme Martine MAISONNEUVE
Donnelly
Mme Lise LEVASSEUR
Chibougamou, P.Q.
M. Gérald MARTIN
Grande Prairie
Mme Rolande MEUNIER
Red Deer

M. Georges NOLETTE
Edmonton
M. Laurier OUELLETTE
Girouxville
Mme Marie-Josée POITRAS
Fort McMurray
M. Lucien ROY
Bonnyville
Mme Jacqueline SCHAUB
Drayton Valley

LE 20 NOVEMBRE

Mme Rachel BADDALOO
Calgary
M. J. Marcel DUCIAUME
Edmonton
Mme Louise ELIE
Edmonton
Mme Lilianne GAUTHIER
Wembley
M. Jean GREGOIRE
Calgary
Mme Fernande JOURNAULT
Lafond
Mme Fernande LETOURNEAU
Legal
Mme Cecile MAHE
Ste-Lina
Mme Antoinette MARTINEAU
Falher
M. Guy Emile PLAZA
Monarch
Mme Cecile PLOUFFE
St-Paul
Mme Joelle ROUZIERES
Calgary
Mme Marie-Paule SICOTTE
Edmonton

LE 21 NOVEMBRE

Mme Dolorès BEAUDOIN
Trochu
Mme Nicole BONVALET
Edmonton
Mme Jeannette CHAMPAGNE
Morinville
Mme Marie DOYLE
Girouxville
M. Arthur FRENETTE
Red Deer
M. André GAUTHIER
Red Deer
M. Guy L.J. JOHNSON
McLennan
M. Les KIFFIAK
Calgary
Mme Jeannette LAFJEUR
Grande Prairie
M. Emile LAROSE
Legal
M. Sylvain C. LEFEBVRE
Edmonton
M. Roméo A. PIQUETTE
Edmonton
Mme Cécile RICHARD
St-Paul
M. Léo A. VALLEE
Bonnyville

LE 22 NOVEMBRE

M. Richard R. ANCTIL
Lumby B.C.
Mlle Cécile ARCAND
Donnelly
M. Hormidas BOISSONNAULT
Morinville

M. Léon BOISSONNAULT
Morinville
T.H. BOISSONNAULT
Morinville
M. Laurent CHARRON
Edmonton
Mlle Chantal DESTROIS-MAISONS
Edmonton
M. Eugène DUPERRON
Wandering River
M. Fernand DROUIN
High Prairie
M. Charles GAUDET
Sicamous B.C.
M. William GAUTHIER
Plamondon
M. Claude A. JEAN-BAPTISTE
Calgary
Mlle Gisèle LAFLEUR
Falher
Mme Gertrude LIZEE
Lethbridge
M. Rosario SIMARD
Morinville
M. Eugène AUBIN
Morinville
M. Alain TURBIDE
Whitecourt
Sr Thérèse VERRIER
St-Paul

LE 23 NOVEMBRE

Mlle Dianne K. ALBERT
Bonnyville
Mlle Suzanne JOHNSON
Spruce Grove
M. Michel BLANCHETTE
Edmonton

M. Donald CATELLIER
Calgary
Mme Louise CATES
Fort McMurray
Mme Jeanne CHARTRAND
Bonnyville
Mme Marie R. DANDURAND
Edmonton
Mme Colombe FAUCHER
Calgary
Mme Carmen MAISONNEUVE
Falher
M. Daniel POISSON
Fort McMurray
Mme Georgette PREFONTAINE
Legal
M. Ryo A. RICOT
Edmonton
Mme Claudette ROY
Bonnyville
Mlle Louise VINCENT
Bonnyville

LE 24 NOVEMBRE

M. Aimé ADAM
Edmonton
Mme Thadée ARSENAULT
Edmonton
M. Denis BACHAND
Morinville
M. Alain BENOIT
Red Deer
M. Gérard BLANCHETTE
Girouxville
Mme Béatrice BRUNEAU
Falher
Mme Jeanne CHAILLER
Donnelly
Mme Denise CHAMPAGNE
St-Paul

M. René DAILLAIRE
Bonnyville
M. Eugène GAUTHIER
Atmore
M. Arthur GERMAIN
Breynat
M. Claude JUSSEAUME
Calgary
Mlle Lynda DUNSMAN
Lethbridge
Mlle Louise LAFONTAINE
Whitecourt
Mlle Yvette LEVASSEUR
Falher
M. Denis ST-ANDRE
Calgary

LE 25 NOVEMBRE

Mme Angèle DESPINS
Falher
M. Jean A. FORTIER
Valleyview
Mme Béatrice GAGNON
St-Isidore
M. Ron GREEN
Taber
Mme Lucille JOHNSON
Plamondon
M. René MARCOUX
Donnelly
Mme Rosalda PLAMONDON
Plamondon
Mme Maria POULIN
St-Paul
M. Arthur ST-ATNAUD
Vimy

Bonnyville: 826-5275, Calgary: 262-7074, Edmonton: 423-1474, Fort McMurray: 743-3869, Lethbridge: 328-8506, Morinville-Legal: 961-3665, Plamondon-Lac La Biche: 798-3895, Red Deer: 347-7366, Rivière-la-Paix: 837-2026, Saint-Paul: 645-1809.

Public Works Canada / Travaux publics Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Administrateur des services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 201 -269 Main Street, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2, (Tél.: (204) 949-2372), seront reçues à l'heure et la date limites déterminées. On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux annoncés ci-dessous sur versement du dépôt exigible.

Projet No.: 086869
Gretna, Manitoba
New Customs Port of Entry

Date limite: 11:30 a.m. (CST) 4 décembre 1981

Dépôt: $50.00

Les documents de soumission sont disponibles à: Suite 200, 9925 - 109e rue, Edmonton, Alberta; 201 - 269 Main Street, Winnipeg, Manitoba; 2221 Hanselman Court, Saskatoon, Saskatchewan; 1100 Motherwell Building, 1901 Victoria Avenue, Regina, Saskatchewan; Suite 632, G.O.C.B., 220 - 4e Avenue, S.E., Calgary, Alberta, et peuvent être consultés aux bureaux de l'Association des Constructeurs situés à Winnipeg, Manitoba; Saskatoon et Regina, Saskatchewan; Edmonton et Calgary, Alberta.

BUREAU DEPOSITAIRE

Les sous-contracteurs de machinerie et électricité peuvent soumettre leurs soumissions au bureau dépositaire de Winnipeg situé à l'Association de la Construction de Winnipeg, 290 Burnell Street, Winnipeg, Manitoba. Les offres seront reçues jusqu'à 10:00 a.m. (CST) le 2 décembre 1981, en accord avec les Principes et procédures des projets du Gouvernement Fédéral, seconde édition du 1er avril 1970.

Pour de plus amples renseignements, contactez:
D. Jensen,
Project Officer
(204) 949-2355

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada



Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'administrateur des services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Suite 200, 9925 - 109e Rue, Edmonton, Alberta (tél.: (403) 420-3213) seront reçus jusqu'à l'heure et la date limites déterminés. On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux annoncés ci-dessous sur versement du dépôt exigible.

Projet No.: 037463
Bowden, Alberta
Bowden Institution
Industries/Stores Building
Prefabricated Metal Building
Foundation and Shell

Date limite: 11:30 a.m. (MST) 1er décembre 1981

Dépôt: $100.00

Les documents de soumissions sont disponibles au: Suite 200 - 109e rue, Edmonton, Alberta; Suite 632 G.O.C.B. 220 - 4e avenue S.E., Calgary, Alberta; 2221 Hanselman Court, Saskatoon, Saskatchewan; 1100 Motherwell Building, 1901 Victoria Avenue, Regina, Saskatchewan; 201 Federal Building, 269 Main Street, Winnipeg, Manitoba et peuvent être consultés aux bureaux de l'Association des Constructeurs situés à Edmonton, Calgary, Alberta; Regina, Saskatoon, Saskatchewan; et Winnipeg, Manitoba.

Pour de plus amples renseignements, contactez:

J. Feltham, Project Manager
Tél.: (403) 420-3170

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada



Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES PROPOSITIONS CACHETEES soumises par écrit pour la location des accommodations listées ci-dessous, adressées au Directeur régional, Finance et Administration, Région de l'Ouest, Travaux Publics Canada, Suite 200, deuxième étage, 9925 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T5K 2J8, Tél.: (403) 420-3213, seront reçues jusqu'à la date spécifiée pour la fermeture.

Projet de location 27-81
Location d'accommodations
Edmonton, Alberta

Entrepôt comprenant approximativement 6550 mètres carrés d'espace à louer; espace de bureau comprenant approximativement 810 mètres carrés d'espace à louer, trente-trois (33) espaces de stationnement, et à peu près 2000 mètres carrés de terrain avec une profondeur minimale de 38.1 m., pour l'accès des camions et virages. Ces accommodations doivent permettre l'accès et avoir des facilités pour les handicappés. Seuls les édifices à l'intérieur des frontières d'un rayon de 11.27 kilomètres du centre-ville et au nord de la rivière Saskatchewan nord, avec un service de transport en commun de 30 minutes disponible à l'intérieur d'un rayon de 3 coins de rue de l'accommodation, seront considérés. L'accommodation doit être disponible à louer pas plus tard que le 1er septembre 1982. La période initiale du bail sera pour une durée de dix (10) ans avec une option de cinq (5) ans.

Date limite: 15:00 (HNR) vendredi 4 décembre 1981

Pour de plus amples renseignements, contactez:

M. Don Young
Chef, services des accommodations
Téléphone: (403) 420-3268

Les ensembles d'information sont disponibles de Travaux Publics Canada, Suite 200, 2e étage, 9925 - 109e rue, Edmonton, Alberta.

La plus basse ni aucune proposition ne sera nécessairement acceptée.

Canada

Cartes d'affaires et professionnelles



La Société TF1 et les Télévisions belge, canadienne et suisse organisent dans le cadre de la Communauté des Télévisions Francophones, un concours mettant en compétition des candidats de nationalité différente dans chacune des trois catégories:

AUTEUR-COMPOSITEUR-INTERPRETE
INTERPRETE
DUO ou Groupe (Maximum 6, tous vocaux)

REGLEMENTS

Pour participer à ce concours, les candidats devront être agés de plus de dix-huit ans et de moins de trente-cinq ans.

Ils devront être de nationalité belge, canadienne, suisse ou française, ou établis dans le pays où ils s'inscrivent depuis plus de cinq ans.

Pour les catégories "Interprète" et "Duo ou groupe", les candidats devront obligatoirement choisir une oeuvre n'ayant pas été enregistrée par un autre interprète.

En ce qui concerne les groupes, ils ne peuvent comporter plus de six participants, tous vocaux.

Pour l'ensemble des trois catégories, les postulants pourront avoir enregistré au maximum deux disques (45 tours) mis en vente dans le public avant le ler novembre 1981, ou des disques à compte d'auteur.

Pour participation à ce concours ou renseignements supplémentaires, communiquez avec M. Denis Lord, au numéro 469-2321, poste 285. (Avant le 30 novembre, 1981)



VOTRE HOROSCOPE

Capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Si vous êtes célibataire, un ainé ou un supérieur pourrait vous donner des indications ou des conseils dont vous aurez intérêt à tenir compte. D'autre part, acceptez courageusement vos responsabilités.

Verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Vous allez remarquer, aujourd'hui, qu'il ne vous est pas facile de faire céder les autres. Dès lors, vous serez souvent obligé d'accepter une solution différente de celle que vous auriez voulu choisir.

Poisson
du 20 fév. au 20 mars

Prouvez que vous êtes supérieur et ne prenez pas à la légère ce qui réclame de la conscience professionnelle ou civique. Il est très possible que les gens et les évènements vous poussent à un rang enviable.



Belier
du 21 mars au 20 avril

Vos affections rencontreront des échos qui vous plairont. Quelqu'un ne vous refusera pas ses faveurs à condition que vous n'exigiez pas trop dans ce domaine. Protégez-vous contre ceux qui font souffrir.

Taureau
du 21 avril au 20 mai

Il est possible qu'on vous propose une situation nouvelle ou que vous puissiez décider de tout changer dans votre vie, que cela se traduise par un départ pour une autre ville ou par une tentative de monter une affaire personnelle.

Gemeaux
du 21 mai au 21 juin

Une certaine protection vous est assurée. Les astres développent de façon remarquable vos qualités d'intuition, de réceptivité, de richesse psychique. Sans doute, serez-vous plus qu'à l'ordinaire dominé par vos émotions.

Cancer
du 22 juin au 22 juillet

Votre patience sera mise à l'épreuve et vous aurez besoin de toute votre lucidité et de beaucoup de compréhension, pour ne pas compromettre votre bonheur sur le plan sentimental.

Lion
du 23 juillet au 23 août

Vous vivrez à nouveau des jours heureux et, si vous avez eu des problèmes, ils s'évanouiront comme par enchantement. Ce sera le moment ou jamais de lâcher la bride de votre fougue.



Vierge
du 24 août au 22 sept.

Vous avez besoin de vous attacher à quelqu'un de très affectueux, alors sachez lui faire ces petites concessions qui sont le secret de la réussite en amour. Les astres vous donneront plus de charme que jamais.

Balance
du 23 sept. au 23 oct.

Vous aurez une impression de puissance, un sentiment de sûreté qui vous permettront d'accomplir avec succès tout ce que vous entreprendrez. Le sort vous réserve une agréable surprise.

Scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Vous foncerez les yeux fermés vers le succès; mais ce sera peut-être pour vous retrouver nez à nez avec un mur de pierre. Ce ne sont ni la hâte, ni l'impétuosité au mépris des réalités ou d'un plan méthodique qui vous mèneront au succès.

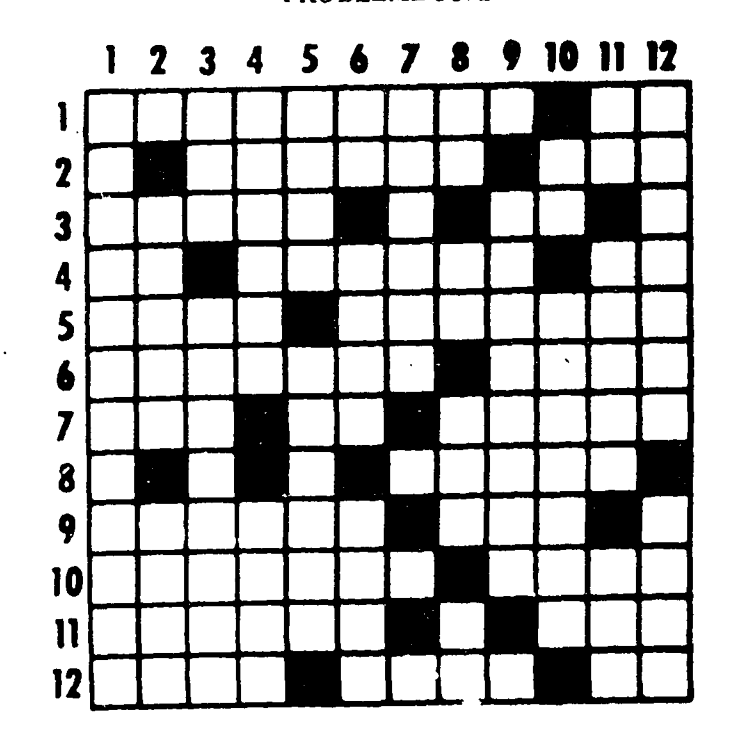
Sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Très sociable, votre plus grand plaisir est de rendre service aux autres. Vous devez vous garder de devenir un rêveur ou un chimérique et vous assurez les moyens de réaliser vos projets.

S.O.P.

MOTS CROISES

PROBLEME 3672



HORIZONTALEMENT

1– Parler en criant et avec colère. – Prép. lat.
2– Os de poisson (pl.). – Gros perroquet.
3– Serviteur. – Pron. pers.
4– Lui. – Huile volatile extraite de la fleur d'oranger. – Note.
5– Ville d'Italie. – Plante ou animal venu avant terme.
6– Où l'on fabrique l'acier. – Grand lac.
7– Roue à gorge d'une poulie. – Du verbe être. – Jeune tige nouvellement plantée.
8– Village et paroisse du Québec.
9– Quatre dans l'année. – Epoque.
10– Calamités. – Relatif aux habitants de la haute Ecosse.
11– Qui n'aime pas le monde. – Article.
12– Du verbe voir, en anglais. – Chimiste belge. – Petit cube.

VERTICALEMENT

1– Mode de reproduction des animaux vivipares (pl.).
2– Prén. de femme. – Où l'on bat le grain.
3– Durillon. – Evacuation abondante de salive.
4– Evêque de Lyon. – Partie du corps humain.
5– Solennité. – Opération de Bourse.
6– Conj. – Rayons. – Venues au monde.
7– Donne une nouvelle forme.
8– En les. – Saint normand. – Petite prairie. – Sert à stimuler.
9– Petite banque.
10– Article. – Tirera les lignes d'un dessin.
11– Altesse royale. – Religieux. – Point cardinal.
12– Petite chambre. – Homme, femme.

VOICI LA SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE:

PROBLEME 3661



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	I	R	I	L	I	T	E	■	P	A	L
2	■	V	I	T	A	L	I	T	E	■	T	A
3	N	A	V	E	T	■	R	E	N	A	R	D
4	A	N	I	M	E	R	■	■	T	R	E	S
5	N	■	E	■	R	A	I	D	E	S	■	■
6	T	E	R	N	A	I	R	E	■	■	S	H
7	E	V	E	■	L	E	R	I	D	A	■	A
8	S	E	■	P	E	S	E	S	■	V	A	L
9	■	R	A	■	M	■	E	T	O	I	L	E
10	D	E	N	T	E	■	L	E	■	S	A	I
11	O	T	E	■	N	I	■	S	T	E	I	N
12	S	T	E	N	T	O	R	■	B	E	N	E

VOUS TROUVEREZ LA SOLUTION DU NUMERO 3672 DANS LA PROCHAINE EDITION



Et ne viens pas me dire que je m'occupe plus de mes plantes que de toi!

ACTIVITES A VENIR

20 novembre: Café chantant de 20h30 à minuit au Salon des étudiants à la Faculté St-Jean. Informations: 466-2196, E. Laplante.

21 novembre: Ciné-Club pour enfants au Musée provincial de 10h30 à 12h30. Le titre est «Sirus», et le film est présenté en français.

22 novembre: Ciné-Club pour adultes à 19h30 au Citadel; le titre du film présenté est «Le dernier métro».

13 décembre: BAZAR à la paroisse Immaculée Conception, situé au 10830 - 96e rue. Le tout débutera dès 11h30 et se terminera vers 15h00.

12 décembre: Réunion du Conseil général de l'ACFA. La rencontre se déroulera dans la salle Pitcher du Edmonton Inn.

ACHETEZ EN FRANCAIS...

OUVERTURE Le 27 novembre 1981

YE OLE FRENCH PASTRY

15139 - 121e Rue. Centre d'achats West Warwick - à Castledown
Téléphone: 456-9095

PATISSERIE A LA MODE FRANCAISE

Croissants - Chaussons aux pommes - Choux à la crème - Religieuses

Babas au Rhum - Mille-feuilles - Eclairs au chocolat - Petits Fours

Tartes - Gâteaux personnalisés pour toutes circonstances

SUR COMMANDE:

Pièces Montées en Choux ou en Gênoise - Saint-Honoré - Gâteaux de soirées et Réceptions - SPECIALITES: Dattes et noix fourrées

BOULANGERIE: PAIN A L'ANCIENNE

Pain: Blanc - Brun à 60% et 100% - Pain de Seigle - au Sésame

Pain au raisin - à la Cannelle - Pain au fromage - au Blé Cassé

Pain au Pavot...

et les pains de toutes les régions et de tous les pays sur commande

Spécialité de pain français:

Baguettes...Navettes, Baguettes Parisiennes.

A L'OCCASION DE L'OUVERTURE: les 27 et 28 novembre 1981:
CAFE ET BEIGNETS OFFERTS GRACIEUSEMENT

POUR NOEL (au plus tard le 20 décembre) ET POUR LE JOUR DE L'AN (au plus tard le 27 décembre)

COMMANDEZ DES MAINTENANT ET RESERVEZ VOTRE BUCHE DE NOEL

Tous nos produits sont naturels et sans produits chimiques